



Distr.  
GENERAL  
IDB.30/20  
2 May 2005  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

# 联合国工业发展组织

## 工业发展理事会

第三十届会议  
2005年6月20日至23日，维也纳  
临时议程项目14

### 推荐一名总干事职位候选人

#### 任命总干事的合同草案

##### 秘书处的说明

1. 依照大会议事规则第103.4条，大会应审议理事会提交它核准的关于规定总干事任用的条件包括薪金和与该职务有关的其他酬金的合同草案。任用合同如经大会核准，应由新总干事和大会主席以本组织名义签字。
2. 现将规定总干事任用条件的合同草案列于本文件附件，供理事会审议。合同草案文本以卸任

总干事的合同文本为基础。第6(a)段反映了根据IDB.30/15号文件中报告给理事会的关于共同制度的联合国大会决议调整后的薪金。它还反映了每当大会根据核准的方法调整专业人员以上职等工作人员的薪金总额和基薪净额而对总干事的薪金总额和基薪净额所作的调整。第7段表明参加和不参加联合国合办工作人员养恤基金的两种备选案文。两种备选案文使本组织承担的费用是相同的。

为节约起见，本文件仅作少量印发。敬请各位代表自带所发文件与会。



## 附件

### 任命总干事的合同草案

本合同以

联合国工业发展组织（下称本组织）为一方和  
……（下称总干事）为另一方订立。

鉴于

总干事经理事会推荐，已由大会于 2005 年 12 月…日举行的第十一届会议予以正式任命。

兹协议如下：

#### 1. 任期

总干事任期四年，从二零零五（2005）年…月…日起或到大会第十三届常会任命的总干事就任时为止，以较晚者为准。

#### 2. 任职地点

总干事的任职地点为奥地利维也纳。

#### 3. 职责

按照本组织《章程》第 11 条，总干事为本组织的行政首长。

#### 4. 特权和豁免

总干事应享有本组织《章程》第 21 条和任何业已生效的或有待今后缔结的有关法律文书所确定的与其职务一致的一切特权和豁免。

#### 5. 工作人员条例

总干事应在对其适用的范围内遵守《工作人员条例》及可能对之作出的修正。

#### 6. 可征税的薪金和津贴

(a) 总干事年薪金总额为二十三万三千零六(233,006)美元，相应的年基薪净额分别为十五万四千六百六十四(154,664)美元（按有受抚养人计算）或十三万七千五百四十三(137,543)美元（按无受抚养人计算）。每当联合国大会决定对专业人员以上职类工作人员的基薪总额和基薪净额进行调整时，就应对上述基薪总额和基薪净额进行调整。

(b) 他/她应享有工作地点差价调整数以及工发组织秘书处专业人员职类工作人员根据本组织的工作人员条例和细则有资格享有的津贴和福利，其中包括社会保障津贴，但如果此种薪资、津贴或福利已由本合同其他规定予以提供，则不在此列；

(c) 总干事的公费应为每年三万零三十三(30,033)欧元，按预算确定的年通货膨胀率调整，用于支付本组织以公费和招待费开支形式承付的款项中应由其支付的部分；

(d) 其住房津贴应为每年四万七千零七十(47,070)欧元，按预算确定的年通货膨胀率调整；

(e) 总干事根据本协议有权享有的上述薪金、津贴和福利应由理事会与总干事协商后予以调整，以使之与联合国共同制度中其他专门机构行政首长的薪金、津贴和福利相协调。

## 7. 养恤金安排<sup>1</sup>

### 备选案文 A

总干事应根据工业发展理事会 IDB.10/Dec.17(d)号决定参加联合国合办工作人员养恤基金。其应计养恤金薪酬应按照联合国合办工作人员养恤基金条例和规则第 54(c)和(b)条的规定加以确定和调整。

### 备选案文 B

总干事不应参加联合国合办工作人员养恤基金，而应根据联合国大会第 47/203 号决议领取一笔相等于应计养恤金薪酬的 15.8%（相当于本组织对养恤基金的捐款）的数额，作为其支取薪酬的补充，以替代参加养恤基金。

## 8. 支付货币

将以适用于在奥地利维也纳任职地点工作的专业人员以上职类工作人员的货币进行支付。

## 9. 辞职通知

总干事可于任何时候提前三个月向理事会提出书面的辞职通知，理事会经授权可代表大会接受其辞职，在此情况下，通知后满三个月，他/她应停止担任本组织总干事且本合同应告终止。

## 10. 生效

本合同自 2005 年…月…日起生效。

2005 年…月…日签订于维也纳

(.....)

大会主席  
代表本组织

(.....)

总干事

<sup>1</sup> 若当选总干事曾参加过联合国合办的工作人员养恤基金，则合同采用备选案文 A。若从未参加过，则采用备选案文 B。